

El presente volumen de la revista *ObIES* constituye un avance significativo hacia la consolidación e indexación de esta publicación científica del Observatorio de la Internacionalización de la Educación Superior, como un referente de divulgación y consulta especializada de los principales avances y tendencias del contexto de la internacionalización de la educación superior.

Reitero la invitación a los colegas, gestores, académicos e investigadores relacionados con esta área para que publiquen sus acciones que aportan a la gestión del conocimiento de esta importante temática, que tiene una gran relevancia en la esencia de las funciones misionales de las instituciones de educación superior (IES), hasta el punto de marcar su identidad, su *ethos*, y su proyección para mantener y mejorar su calidad académica a través de su capital relacional institucional para la interacción con sus pares académicos nacionales e internacionales en todos los niveles: *micro-programas académicos* (estudiantes, docentes, investigadores y gestores a través del desarrollo de los contenidos programáticos de los espacios académicos en el marco de la internacionalización de sus currículos); *meso-facultad* (conjunto de programas académicos a través de currículos flexibles, investigaciones conjuntas y laboratorios especializados); y *macro-institucional* (políticas curriculares, proyectos y líneas de investigación institucionales, infraestructura diseñada con pautas internacionales para trabajar y cooperar con otras instituciones).

Aprovecha esta nota editorial para hacer referencia sobre la tendencia de la *internacionalización de la educación superior inclusiva* soportada en las pautas internacionales del *diseño universal*, con temas innovadores sobre la implementación de políticas relacionadas con la *educación superior incluyente y accesible*. Las IES son cada vez más conscientes de la importancia de poner en marcha estos temas globales que son muy sensibles con alto impacto y trascendencia social, y

de igual forma se esmeran en ser *incluyentes* para dar a cada persona lo que necesita en el marco de un enfoque diferencial, en virtud de sus condiciones físicas, académicas, culturales, sociales y comunicativas para equiparar oportunidades con el fin de reducir la brecha de acceso, permanencia y graduación en la educación superior. También se destaca la *accesibilidad*, concebida como la eliminación de barreras físicas, actitudinales, académicas, culturales, sociales, comunicativas, tecnológicas y hasta la señalización en pro de una IES incluyente y accesible.

La *educación superior inclusiva* se relaciona con las condiciones que deben cumplir las instalaciones, la señalización, los servicios de información, la comunicación, los objetos, las herramientas y los recursos académicos con el fin de asegurar el acceso, movilidad y permanencia de todas las personas en las prácticas de formación académica y de desarrollo profesional, cultural, social, científico, artístico y deportivo de la comunidad académica y de sus funcionarios de manera integral.

La revista *ObIES* admite artículos en diferentes temáticas relacionadas con la internacionalización de la educación superior, en este volumen publicamos seis artículos clasificados de acuerdo con la tipología de Publindex.

Artículos de revisión:

- Sobre la importancia de la internacionalización en universidades de clase mundial, de acuerdo con ránquines de universidades, escrito por Darío Libeirona (Chile).
- Estado de la cuestión del área de investigación común UE-ECLAC, escrito por Martina De Sole (Italia).
- La formación por competencias en educación superior, escrito por Martha Janet Velasco Forero (Colombia).

Artículo de investigación:

- Internacionalización del currículo. Una experiencia para el aprendizaje de las funciones exponenciales y logarítmicas. Escrito por Giovanni Martínez López (Colombia) y Ana Mercedes Márquez Estupiñán (Colombia).

Artículo de reporte de caso:

- Inclusión en la Universidad Italiana: el caso de la Universidad de Roma “Foro Italico”, escrito por Lucia de Anna (Italia) y Marta Sánchez Utge (España).

Artículo de reflexión:

- Aprendizaje colaborativo y tecnologías de información y comunicación para el perfil global de docentes y estudiantes universitarios, escrito por María Claudia Aponte (Colombia) y Orlando Brea (Argentina).

Finalmente, quiero expresar mis sinceros agradecimientos a los colegas y colaboradores que aceptaron la invitación para apoyar la publicación del tercer volumen de la revista *ObIES*.

Comité Científico:

- Dr. Carlos Olivares, Consultor Sénior en Educación Superior (Chile).
- Dr. Peter Cunningham, Nelson Mandela University (Sudáfrica).

Comité Editorial:

- Dr. Domenico de Martinis, Ministerio de Educación, Universidades e Investigación (Italia)
- Dr. Giovanni Anzola, Universidad Externado de Colombia (Bogotá, Colombia).
- Dra. Helena Patricia Hernández Aguirre, Instituto Nacional para Sordos - INSOR (Bogotá, Colombia).
- Dra. Irma Liliana Vásquez Merchán, Universidad de La Salle (Bogotá, Colombia).

Equipo editorial:

- Lorena Niño, gestora editorial.
- Fabián Gullaván, corrector de estilo.
- Andrés M. Enciso, diagramador.
- Fernando Piraquive, coordinador de revistas del Centro de Investigaciones y Desarrollo Científico (CIDC), UDFJC.
- Giovanni Mauricio Tarazona Bermúdez, Director del Centro de Investigaciones y Desarrollo Científico (CIDC), UDFJC.

A todos muchas gracias y que la armonía de la vida nos permita consolidar la indexación de esta revista, como un referente de gestión del conocimiento especializado en el contexto de la internacionalización de la educación superior.

Alexis Adamy Ortiz Morales Ph.D
Editor

“Pensamiento global con acción local para mejorar la calidad de vida de nuestra sociedad”

Editor's Note

The latest volume of ObIES journal constitutes significant progress towards consolidating and indexing this scientific publication from the Observatory for the Internationalisation of Higher Education. This will serve as a reference point for the dissemination and specialised consultation of the main advances and trends in the context of the internationalisation of higher education.

Here, I reiterate my invitation to colleagues, managers, academics and researchers working in the area of the internationalisation of higher education to publish their work that contributes to managing knowledge on this important topic, which is highly relevant and at the heart of the missionary functions of Higher Education Institutions (HEIs), to the point of branding their identity, "ethos" and impact on maintaining and improving their academic quality through their institutional relational capital to interact with foreign and domestic academic peers at all levels: *micro – academic programmes* (students, teachers, researchers and managers by developing the programme content of academic spaces within the framework of internationalising their curricula); *meso – department* (a set of academic programmes through flexible curricula, joint research and specialised laboratories); and *macro – institutional* (curriculum policies, projects and institutional research lines and infrastructure designed using international standards to work and cooperate with other institutions).

Use this editor's note to reference the trend on the *Internationalisation of Inclusive Higher Education*, which is supported in the international standards of *Universal Design*. This standard includes innovative topics on the implementation of policies related to *Inclusive and Accessible Higher Education*. HEIs are increasingly becoming aware of the importance of addressing these global issues that are very sensitive, highly impactful and socially significant. HEIs strive to be *inclusive* in order to provide all individuals what they need in the framework of a differentiating approach, and on the basis of their physical, academic, cultural, social and communicative positions, they aim to equalise

opportunities so as to reduce gaps in accessing, continuing and graduating in higher education. Another highlight is *accessibility*, understood as eliminating physical, behavioural, academic, cultural, social, communicative and technological barriers as well as indicating support for inclusive and accessible HEIs. Inclusive Higher Education is related to requirements that must be met regarding facilities, signage, information services, communication, objects, tools and academic resources to ensure access, mobility and continuance for all people in the implementation of comprehensive academic training and professional, cultural, social, scientific, artistic and sports development by the academic community and its employees.

ObIES journal accepts articles on different topics related to the internationalisation of higher education. In this volume, we are publishing six articles that are categorised according to Publindex's typology.

Review Articles:

- Sobre la importancia de la internacionalización en universidades de clase mundial, de acuerdo con rankings de universidades [On the importance of internationalisation in world-class universities, based on university rankings], written by Darío Libeirona (Chile).
- Estado de la cuestión del área de investigación común UE-CELAC [The current state of the EU-CELAC common research area], written by Martina De Sole (Italy).
- La formación por competencias en educación superior [Competency-based training in higher education], written by Martha Janet Velasco Forero (Colombia).

Research Article:

- Internacionalización del currículo. Una experiencia para el aprendizaje de las funciones exponenciales y logarítmicas. [Internationalising curriculum. An experiment on learning exponential and logarithmic

functions], written by Giovanni Martínez López (Colombia) and Ana Mercedes Márquez Estupiñán (Colombia).

Case Study Report Article:

- Inclusión en la Universidad Italiana: el caso de la Universidad de Roma “Foro Italico” [Inclusion in Italian Universities: A case study on the University of Rome “Foro Italico”], written by Lucia de Anna (Italy) and Marta Sánchez Utge (Spain).

Reflection Article:

- Aprendizaje colaborativo y tecnologías de información y comunicación para el perfil global de docentes y estudiantes universitarios [Collaborative learning and information and communication technology for a global profile of university teachers and students], written by María Claudia Aponte (Colombia) and Orlando Brea (Argentina).

Finally, I would like to express my sincere thanks to the colleagues and collaborators who accepted the invitation to support this publication of ObIES journal's third volume.

Scientific Committee:

- PhD. Carlos Olivares, Senior Consultant of Higher Education (Chile).
- PhD. Peter Cunningham, Nelson Mandela University (South Africa).

Editorial Committee:

- PhD. Domenico de Martinis, Italian Ministry of University and Research (Italy).
- PhD. Giovanni Anzola, Externado University of Colombia (Bogota, Colombia).
- PhD. Helena Patricia Hernández Aguirre, National Institute for the Deaf, INSOR (for its Spanish acronym) (Bogota, Colombia).
- PhD. Irma Liliana Vasquez Merchan, La Salle University (Bogota, Colombia).

Editorial Team:

- Lorena Niño, Managing Editor.
- Fabián Gullaván, Copyeditor.
- Andrés M. Enciso, Designer.
- Fernando Piraquive, Journal Coordinator at the Centre for Research and Scientific Development (CIDC), UDFJC.
- Giovanni Mauricio Tarazona Bermúdez, Director at the Centre for Research and Scientific Development (CIDC), UDFJC.

Thank you all very much, and I am hopeful that we will be able to finalise the indexing of this journal as a reference point for specialised knowledge management in the context of the internationalisation of higher education.

Alexis Adamy Ortiz Morales Ph.D
Editor

“Thinking globally and acting locally to improve our quality of life in society”